

非關貿雙邊活動妨礙多邊貿易制

貿易署署長施相祥今日（星期三）在美國西雅圖出席華盛頓州百周年慶典時向與會的貿易代表表示，若容許各國在關貿總協定的範疇外進行雙邊貿易活動，多邊貿易制度便會名存實亡。

施相祥現正率領香港代表團出席八月七日展開的五天太平洋區高峰會談。這是華盛頓州百年紀念慶祝活動之一，有大約二十個太平洋區國家的首長及官員參加。

施相祥在高峰會談上以「多邊貿易合作的前景」為題發表演說，他認為目前最大的危機是「局部性的雙邊協定」，但卻往往美其名為「自願出口限制」、「有秩序銷售協定」或工業與工業間的協定等。

施相祥指出，根據締約成員向關貿總協定所發出的通知，一九八八年共有二百三十二項未能或可能不符合關貿總協定條款之措施。

他說：「這些措施都是雙方在關貿總協定範疇以外訂立的，並不符合關貿總協定的原則和規定。」

「要建立穩定、確實，而又可預測的貿易關係，唯一的辦法就是多邊監督和調解紛爭；這樣更可在盡量不妨害第三者利益的情況下，解決雙邊貿易的問題。」

施相祥強調以本港的立場來說，像太平洋區高峰會談這類地區層面的非正式對話，應可填補烏拉圭回合那些正式多邊會談不足之處。

代表本港出席研討會的政府人員還有漁農處處長李熙瑜博士、漁農處助理處長葉機生獸醫、工業署助理署長魏允誠等。香港駐三藩市經濟貿易處副處長陳積志亦陪同本港代表團出席。

— 完 —

臨時封閉海隧出口一段道路

運輸署宣布，海底隧道銅鑼灣出口一段道路星期五（八月十一日）凌晨一時至上午六時暫予封閉，以便重鋪路面。

封路期間，前往銅鑼灣的車輛，須改經告士打道西行、杜老誌道天橋、港灣道、菲林明道及告士打道東行。

— 完 —

財政司今訪外資印刷廠

財政司翟克誠爵士今日（星期三）前往大埔工業邨，訪問一間投資過億元的新加坡、瑞士聯營印刷廠。

這次參觀泰業（香港）有限公司是財政司連串工廠訪問活動之一，主要是為了解本港製造業的進展情況。同行的有工商司陳祖澤和工業署署長鮑明。

泰業公司的廠房佔地七千四百平方米，特別為提高生產效能而設計；採用的專業科技更融合了世界兩大印刷廠——新加坡時報出版集團和瑞士林吉爾公司的特長，足以媲美世界任何同類工廠。

翟克誠爵士得悉泰業公司採用先進的印刷技術和設備，管理和品質管制得宜，故僱員不足一百人，屬資金密集而非勞工密集的投资。

泰業公司負責人更表示對出版印刷業的前途充滿信心，因為隨着經濟發展，新書刊不斷面世，而大企業對優質刊物的需求亦有增加的趨勢。

泰業公司主要印製雜誌、目錄、書籍、名錄等刊物，供應美國、歐洲、澳洲、亞洲和本地市場。

現時該公司每月印行的雜誌逾五十萬本，且計劃再作擴展。

香港目前位列亞洲第二大優質印刷品出口地，僅次於日本；八六年的生產淨值高達六十七億五千二百萬元，其中三成出口。

此外，根據工業署一九八八年外商投資本港製造業調查報告，本港有二十一間擁有外資的印刷廠，投資總額為十二億七千六百萬元，佔外商投資本地製造業的百分之六。

—————

編輯注意：財政司參觀泰業印刷廠的圖片經傳真機發放並置稿箱備取。

— 完 —

招標承租政府土地

屋宇地政署現正招標承租新界屯門新市鎮第四十五C區一幅面積約六千五百五十平方米之土地，用作收費之公眾停車場，以供貨車及貨櫃車拖頭及拖架停泊。

租期先定兩年，其後按季續約。

另一方面，該署亦同時招標承租九龍忠孝街一幅面積約八百平方米的土地，供作露天存貨之用，但不得貯放貨櫃、貨櫃車及／或貨櫃車拖頭及拖架、砂粒、水泥及粒料。

租期先定三年，其後按季續租。

兩幅土地的截標日期為八月二十五日中午。

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署；九龍上海街二百五十號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處；屯門屯喜路一號屯門政府合署六樓屯門地政處。

深水埗區會工作小組報告公布

深水埗區議會社區福利委員會屬下一個研究如何改善區內單身及二人家庭居住問題的工作小組，將於星期五（八月十一日）召開記者招待會，公布其報告書。

工作小組由六名社區福利委員會成員及兩名來自志願團體的增選委員組成，於去年八月展開工作。

小組的研究範圍是公屋及私人樓宇內的單身及二人家庭居住問題，及露宿者問題。

小組成員經過詳細討論及和政府部門交換意見後，將建議納入報告書內。

小組主席馮檢基將主持記者會，而其他成員亦會出席。

編輯注意：

深水埗區議會社區福利委員會屬下的一研究如何改善深水埗區單身及二人家庭的居住問題工作小組（星期五（八月十一日）下午三時在東京街三十七至三十九號深水埗政務處三樓會議室舉行記者會，歡迎派員訪攝。

龍城環改會明會議

九龍城區議會轄下環境改善事務委員會明日(星期四)舉行會議，討論在區內舉辦活動，以支持「保持香港清潔運動」及「世界環境日」。

會議並討論在高打老道與衛理道交界處提供休憩設施，以及在區內增設歡迎牌等事宜。

此外，委員將提出數項區內的環境問題，包括渠道淤塞和車輛引起的噪音等。

編輯注意：

九龍城區議會轄下環境改善事務委員會會議明日(星期四)下午二時十五分在土瓜灣靠背壟道一四一號九龍城政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— — — — —
| 完 |

屯門實施重量限制措施

運輸署宣布，由星期五(八月十一日)上午十時起，通往屯門蝴蝶灣康樂區之未命名通路將會劃為禁區，禁止總重量超過五點五公噸之車輛行駛。

除獲運輸署署長發給許可證的車輛外，總重量超過五點五公噸之車輛，每日二十四小時一律禁止進入上述禁區。

| 完 |

沙田實施交通措施

運輸署宣布，為方便當局在獅子山隧道公路近沙田新田圍邨處進行修路工程，獅子山隧道公路南行車道一條行車綫一段約七百米的路面將於星期五(八月十一日)至八月十九日，每日晚上八時至翌日上午六時封閉。

| 完 |

南區長跑訓練計劃 歡迎區內人士參加

南區區議會為推廣區內體育活動，特別贊助南區長跑會舉辦一項長跑訓練計劃，歡迎區內愛好田徑活動的人士參加。

該項計劃除了為參加者提供專業及全面的長跑訓練外，並使他們有機會參加本港的公開長跑比賽。

南區長跑會於一九八七年成立，是南區康樂體育促進會的附屬組織，並獲南區政務處協助推行會務。該會並已加入香港業餘田徑總會為註冊屬會。

南區長跑會的宗旨在於推廣跑步運動，以及為會員提供有關訓練和分享經驗與知識的機會。

該會目前致力於長跑運動，但正計劃將來擴展其活動至短跑及其他田徑項目。

凡年滿十二歲，在區內居住、就學或就業，或隸屬區內任何團體的人士，均可加入該會，以便參加上述長跑訓練計劃。

訓練課程為期一年，由八月中起逢星期五傍晚在香港仔運動場舉行。訓練課程由總教練麥桂成主持。

訓練期間表現優異的學員，將獲選派參加香港業餘田徑總會的越野聯賽及其他全港性公開賽事。

有意參加訓練計劃的人士，可到鴨脷洲邨利澤樓南區康樂體育促進會，或到南區政務處及其各分處索取入會申請表格。

此外，南區長跑會在星期五（八月十一日）下午六時半，在鴨脷洲邨鴨脷洲社區會堂舉行座談會，介紹該會的組織及中長跑基本訓練，歡迎有興趣的人士參加。

有關座談會預留座位及申請入會手續，請致電五—五四〇二七一或五—五五〇六二六查詢。

— 完 —

禁毒使者樂穿梭 現開始接受報名

禁毒常務委員會青年禁毒義工團將舉辦一項別開生面的「禁毒使者樂穿梭」計劃，歡迎十八至三十五歲的市民參加。

禁毒處發言人今日（星期三）表示，該項計劃旨在鼓勵青少年藉着參與多項禁毒活動，深入了解毒品的禍害，並傳播禁毒的信息。

該項計劃為期半年，由本年九月至明年二月舉行，名額有一百個。期間將舉行七項禁毒活動，包括禁毒講座、長跑比賽、城市定向追蹤、標語創作比賽、攤位設計比賽、浪茄戒毒生活體驗日及禁毒活動齊思考，參加者可自由選擇參加。

發言人解釋說，禁毒義工團的團員，將會評審參加者在各項活動中的表現，然後評分。

他說，為鼓勵參加者踴躍參與各項活動，凡參加超過四項者，除可獲獎勵分數外，其累積的總分會以得分最高的其中四項計算。

累積總分較高的首三名參加者，每人可獲禮券二千元及獎牌一座。累積總分次高的十名參加者，各得價值二百元的禮券及紀念品一份。其餘參加者，如參與活動不少於三項，均可獲得紀念品一份。

有關計劃的申請表格，即日起可向各區政務處及禁毒處索取。禁毒處地址為港島金鐘道政府合署二十三樓。截止申請日期是八月三十一日。

如有查詢，可致電禁毒處，電話五十八六七二七六二。

— 完 —

懲教署設立特別櫃枱
方便應屆畢業生投考

懲教署最近在該署總部的招募中心設立了一個特別櫃枱，優先辦理應屆畢業生投考二級懲教助理的申請。

懲教署發言人今日（星期三）表示：「歷年的經驗顯示在中學會考放榜期間，都有為數不少的會考生申請加入懲教署工作。」

他補充說：「為使此類求職人士的申請不致延誤，故此設立這個特別櫃枱。」

申請人只需帶同會考成績單、身份證、出生證明書及其他有關證明文件，前往香港灣仔港灣道十二號政府綜合大樓第一座二十四樓懲教署招募中心辦理有關手續。

發言人表示投考者可前往下列各臨時招募中心申請：

- * 竹園邨竹園商場竹園招募中心；
- * 樂富邨樂富商場樂富招募中心；
- * 沙田禾輦邨禾輦商場禾輦招募中心；
- * 鴨脷洲利東邨利東商場利東招募中心；
- * 荃灣大道雅麗珊社區中心荃灣招募中心；
- * 荔枝角蝴蝶谷道五號荔枝角收押所荔枝角招募中心。

查詢電話：五一二七五九五一。

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於昨日（星期二）經傳真機發出

少年警訊成立十五周年

逾五十萬名青少年參與

警務處處長顏理國 今日（星期二）在紀念少年警訊成立十五周年的觀塘少年警訊新會所開幕典禮上致辭時說，在過去十五年來，本港已有超過五十萬名青少年曾經參加少年警訊，享受各項有益身心的活動。

他說：「目前少年警訊有會員超過十六萬五千人，而少訊領袖亦有一萬七千多人。正如過去的少訊會員一般，他們均積極投入各項活動，服務社會。」

觀塘少年警訊新會所位於翠屏邨翠楠樓。會所除提供場地舉辦各類康樂活動及體能訓練外，還附設 溫習室、辦公室及會議設施。

觀塘少訊會員人數現已超過八千人，少訊領袖亦有五百多名。他們積極投入各項推動撲滅罪行及宣傳道路安全訊息的青少年活動和體育運動，以及協助推行慈善工作，造福老弱傷殘人士。

顏理國說：「少年警訊的繼續擴展，決不能單靠警方和政府的努力。」

「它已成為社會一部分，是必須得到社會各界人士的積極支持才可繼續發展。」

其他主禮嘉賓包括九龍總區指揮官莫敏思、觀塘警區指揮官許健、警察公共關係科總參事高令時，與觀塘少年警訊會五位名譽會長：王華生、呂志和、林珩輝、林芬和繆其安。

—完—

附一

編輯注意：下稿已於昨晚由新聞發布機發出

本港航空公司開辦定期航機服務
向牌照局申請前毋須獲政府批准

有關一間航空公司向空運牌照局申請牌照開辦飛往越南的定期航機服務一事，政府發言人今日（星期二）解釋說，欲開辦定期服務的本港航空公司可自行向空運牌照局申請牌照，而毋須事先獲政府批准。

發言人說：「空運牌照局是決定發牌予香港航空公司營辦香港對外定期班機服務的獨立法定機構。」

「空運牌照局在決定牌照申請方面的職權範圍載列於空運（航空服務領牌）規例內。」

他又說，廣泛而言，牌照局必須顧及航空服務的協調和發展方面能符合確保為公眾提供最有效服務這個宗旨，同時並避免不合符經濟原則的重複服務。

發言人指出：「空運牌照局的獨立性質已於一九八六年一月廿三日的書面決定中清楚列明。若該局認為要有理由發牌營辦某條航線時，則不論有否所需的航空業務權，及香港政府對指定香港航空公司提供有關航線服務所持的意見，該局仍會發出有關牌照。」

「除須向空運牌照局申請牌照外，航空公司不能夠在有關政府就所需的航空業務權完成商討及在該航空公司被指定提供此項服務前，開辦該航線的定期航機服務。」

「現時，香港及越南之間並無定期班機服務的空運安排。因此，即使空運牌照局批准發牌予本港航空公司提供兩地之間的服務，但有關公司仍須待政府之間就此進行商討以及給予所需的航空業務權，始能開辦該定期航機服務。」

香港的航空公司向空運牌照局申請開辦與越南之間的定期航機服務一事，並不表示香港政府在指定某航空公司提供這項服務及尋求所需業務權方面作任何承擔。

— 完 —